



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**  
**УСТРОЙСТВА ДЛЯ ЗАПРАВКИ БАЛЛОНОВ**

- L=250 мм, G3/4-G3/4**
- L=250 мм, G3/4-W21,8**
- L=550 мм, G3/4-G3/4**
- L=850 мм, G3/4-G3/4**
- L=850 мм, G3/4-W21,8**
- L=850 мм, G3/4-G3/4**  
**(с манометром)**
- L=1000мм, G3/4-G3/4**  
**(змеевик, медь)**

## НАЗНАЧЕНИЕ

Устройства предназначены для перекачки газов и заправки баллонов малого объема. Устройства обеспечивают жесткость фиксации и прочность на излом.

Для различных вентилях баллонов, устройства изготавливаются в следующих модификациях:

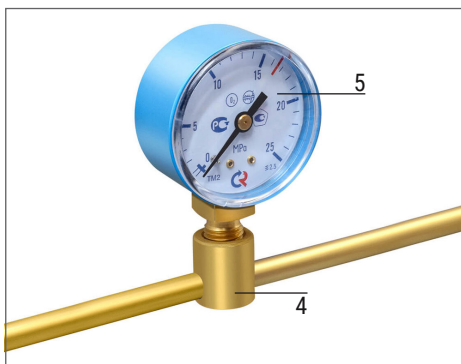
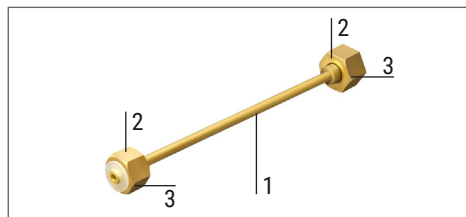
- Устройство для заправки баллонов L=250 мм, G3/4-G3/4
- Устройство для заправки баллонов L=250 мм, G3/4-W21,8
- Устройство для заправки баллонов L=550 мм, G3/4-G3/4
- Устройство для заправки баллонов L=850 мм, G3/4-G3/4
- Устройство для заправки баллонов L=850 мм, G3/4-W21,8
- Устройство для заправки баллонов с манометром L=850 мм, G3/4-G3/4
- Устройство для заправки баллонов (змеевик, медь) L=1000мм, G3/4-G3/4

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Устройство для заправки баллонов в сборе	1 шт.
Прокладка полиуретановая	2 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.

## УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Устройство состоит из латунной трубки с накидными гайками G3/4 или W21,8 (зависит от модели устройства) и полиуретановыми прокладками. Устройство с кислородным манометром имеет специальную бонку для установки сварочного манометра. Манометр с радиальным присоединением, резьба присоединения – M12x1,5. Класс точности – 2,5. Максимальное давление газа на входе – 25 МПа.



1. Трубка
2. Гайка накидная G3/4 или W21,8
3. Прокладка полиуретановая
4. Бонка для установки манометра
5. Кислородный манометр (25 МПа)

**ВНИМАНИЕ!** Производитель ведет дальнейшую работу по усовершенствованию конструкции устройств для заправки баллонов, поэтому некоторые конструктивные изменения могут быть не отражены в настоящем руководстве по эксплуатации.

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

При работе с устройством соблюдайте следующий порядок заправки баллонов:

- Разместите в горизонтальном положении заправляющий и заправляемый баллоны рядом друг с другом.
- Присоедините устройство для заправки к баллонам.
- Плавно откройте вентиль заправляющего баллона. Проверьте утечки в соединениях и давлении на манометре.
- Плавно откройте вентиль заправляемого баллона.
- Начните заправку баллонов.

Обратите внимание, что в процессе заправки заправляемый баллон нагревается. Допускается нагрев заправляемого баллона до 40°C. Для уменьшения нагрева необходимо уменьшить скорость перекачки газов, прикрыв любой из вентилях. Заправка считается оконченной после установления постоянного (уравненного) давления в двух баллонах.

## **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

Перед присоединением устройства убедитесь в наличии уплотняющих прокладок и их целостности. Убедитесь в надежной и герметичной установке сварочного манометра, в его работоспособности.

### **ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

- Вносить изменения в конструкцию устройства для заправки баллонов.
- Пользоваться устройством при нарушении механической прочности и герметичности узлов и соединений.
- Использовать устройство не по назначению.
- Работать без спецодежды, средств защиты глаз и органов слуха.
- Работать при отсутствии средств пожаротушения на рабочем месте.
- Запрещается производить любые ремонтные работы, а также подтягивание гаек, если система находится под давлением.
- Заправка баллонов на весу.

## **АКТУАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Обратите внимание, что производитель ведет дальнейшую работу по усовершенствованию конструкции, технических характеристик, комплектации и прочих параметров, поэтому некоторые изменения могут быть не отражены в данном руководстве по эксплуатации.

Чтобы скачать наиболее актуальное руководство по эксплуатации, выполните ряд действий:

1. Перейдите на сайт ПТК ([ptk-svarka.ru](http://ptk-svarka.ru));
2. В строке поиска укажите полное наименование товара;
3. Перейдите в карточку товара;
4. В разделе «Документы» скачайте актуальный справочно-информационный документ.

## **ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА**

Устройства для заправки баллонов разрешается перевозить в любых закрытых транспортных средствах. Хранить в помещении при температуре от +5°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 70%.

### **ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Производитель гарантирует соответствие устройств для заправки баллонов требованиям технических условий при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортировки и хранения.

Гарантийный срок - 12 месяцев со дня продажи.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Устройство	Артикул	Длина, мм	Резьба присоединительных гаек	Наличие манометра	Особенности
Устройство для заправки баллонов L=250 мм, G3/4-G3/4	001.050.701	250	G3/4-G3/4	Нет	Перекачка газов из баллона объемом 40 литров в аналогичный баллон по объемам.
Устройство для заправки баллонов L=250 мм, G3/4-W21,8	001.050.702	250	G3/4-W21,8	Нет	Перекачка газов из баллона объемом 40 литров в баллоны объемом до 10 литров.
Устройство для заправки баллонов L=550 мм, G3/4-G3/4	001.050.708	550	G3/4-G3/4	Нет	Перекачка газов из баллона объемом 40 литров в аналогичный баллон по объемам.
Устройство для заправки баллонов L=850 мм, G3/4-G3/4	001.050.703	850	G3/4-G3/4	Нет	Перекачка газов из баллона объемом 40 литров в аналогичный баллон по объемам.
Устройство для заправки баллонов L=850 мм, G3/4-W21,8	001.050.705	850	G3/4-W21,8	Нет	Перекачка газов из баллона объемом 40 литров в баллоны объемом до 10 литров.
Устройство для заправки баллонов с манометром L=850 мм, G3/4-G3/4	001.050.704	850	G3/4-G3/4	Да	Перекачка газов из баллона объемом 40 литров в аналогичный баллон по объемам. Контроль давления в баллонах при помощи кислородного манометра. Не предназначено для пропановых и ацетиленовых баллонов. Устройство предназначено только для перекачки кислорода (O <sub>2</sub> ).
Устройство для заправки баллонов (змеевик, медь) L=1000mm, G3/4-G3/4	001.050.921	1000	G3/4-G3/4	Нет	Перекачка газов из баллона объемом 40 литров в аналогичный баллон по объемам. Выполнен из меди. Змеевик исключает механическое напряжение в момент подсоединения кислородной ramпы или кислородного баллона к коллектору.

**Произведено для ООО «Сварка-Комплект»:**  
199397, Россия, г. Санкт-Петербург,  
ул. Наличная, д. 44, корп. 1, стр. 1, оф. 76-Н

**Производитель «NINGBO YINZHOU QISHENG WELDING TOOLS FACTORY»:** Jinxi Village, Hengxi Town, Yinzhou, Ningbo, China

**Отдел взаимодействия с клиентами:**  
+7 (495) 363-38-27  
+7 (812) 326-06-46  
info@ptk.group

## СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Дата продажи \_\_\_\_\_

Отметка ОТК о приемке

